



**Actas – Asamblea Ordinaria de la Junta
Directiva
24 de junio de 2011
Singapur**

Este documento ha sido traducido a varios idiomas como información únicamente. El texto original y válido (en inglés) se puede obtener en:

<http://www.icann.org/en/minutes/minutes-24jun11-en.htm>

**La transcripción de la asamblea ha sido publicada en
<http://singapore41.icann.org/meetings/singapore2011/transcripts-board-meeting-1-24jun11-en.txt>.**

El 24 de junio de 2011, a las 11:00 a.m., hora local, se celebró en Singapur una asamblea ordinaria de la Junta Directiva de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN).

El presidente de la Junta, Peter Dengate Thrush, declaró abierta la sesión con puntualidad.

Junto al Presidente, los siguientes directores participaron de la asamblea: Rod Beckstrom (presidente y director ejecutivo), Steve Crocker (vicepresidente), Sébastien Bachollet, Cherine Chalaby, Bertrand de la Chapelle, Rita Rodin Johnston, Erika Mann, Gonzalo Navarro, Raymond A. Plzak, R. Ramaraj, George Sadowsky, Mike Silber, Bruce Tonkin, Katim Touray y Kuo-Wei Wu.

Los siguientes coordinadores de la Junta Directiva participaron en forma total o parcial de la asamblea: Heather Dryden, coordinadora del Comité Asesor Gubernamental (GAC); Ram Mohan, coordinador del Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad (SSAC); Thomas Narten, coordinador del Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet (IETF); Reinhard Scholl, coordinador del Grupo de Coordinación Técnica (TLG); y Suzanne Woolf, coordinadora del Comité Asesor del Sistema de Servidores Raíz (RSSAC).

1. Agenda convenida 4

- 1.1. Aprobación de las actas de la asamblea extraordinaria de la Junta Directiva de la ICANN celebrada el 21 de abril de 2011 4
- 1.2. Aprobación de las enmiendas a los Estatutos referentes al ALAC 4
 - Fundamentos de la resolución 2011.06.24.02 5
- 1.3. Aprobación del Plan de Implementación de la Revisión de la ccNSO 5
 - Fundamentos de la resolución 2011.06.24.03 6

1.4. Aprobación del estatuto permanente del Grupo de Partes Interesadas Comerciales de la GNSO	6
Fundamentos de la resolución 2011.06.24.04	7
1.5. Propuesta de creación de una unidad constitutiva sobre cuestiones operativas de organizaciones sin fines de lucro dentro de la GNSO	7
Fundamentos de las resoluciones 2011.06.24.05 y 2011.06.24.06.....	9
1.6. Aprobación del estatuto permanente del Grupo de Partes Interesadas No Comerciales de la GNSO.....	9
Fundamentos de las resoluciones 2011.06.24.07 y 2011.06.24.08.....	10
1.7. Aprobación del Proceso de Reconocimiento de Nuevas Unidades Constitutivas de la GNSO.....	11
Fundamentos de la resolución 2011.06.24.09	12
1.8. Cambios en la composición del SSAC: nombramiento de Jason Livingood	13
Fundamentos de la resolución 2011.06.24.10	14
1.9. Cambios en la composición del SSAC: agradecimiento a Duncan Hart	14
1.10. Representación del ámbito académico en el Comité de Nominaciones	14
Fundamentos de las resoluciones 2011.06.24.12 y 2011.06.24.13.....	15
1.11. Reunión de la ICANN de marzo de 2012 en América Latina.....	17
Fundamentos de la resolución 2011.06.24.14	17
1.12. Reunión de la ICANN de junio de 2012 en Europa	18
Fundamentos de la resolución 2011.06.24.15	19
1.13. Agradecimiento a voluntarios de At-Large que parten	19
1.14. Agradecimiento a patrocinadores	20
1.15. Agradecimiento a escribas, intérpretes, personal y equipos del evento y del hotel	20
1.16. Agradecimiento a anfitriones locales	21

1.17. Agradecimiento a participantes de la reunión	21
2. Recomendaciones del ATRT	21
Fundamentos de las resoluciones 2011.06.24.17 a 2011.06.24.19.....	25
3. El Equipo de Revisión de Whois presupuesta un estudio de investigación de consumidores 27	
Fundamentos de la resolución 2011.06.24.20	29
4. Renovación del Acuerdo de Registro de dominios .NET	29
Fundamentos de la resolución 2011.06.24.21	31
5. Programa de Certificación de Números de Internet (RPKI)	34
Fundamentos de la resolución 2011.06.24.22	35
6. Presupuesto y Plan Operativo para el Año Fiscal 2012	35
Fundamentos de la resolución 2011.06.24.23	37
7. Informe del Grupo de Trabajo Conjunto formado por el GAC y la Junta Directiva 38	
Fundamentos de las resoluciones 2011.06.24.24 y 2011.06.24.25.....	39
8. Cuestiones surgidas durante la reunión de Singapur.....	39
9. Agradecimiento a Rita Rodin-Johnston	40
10. Agradecimiento a Peter Dengate-Thrush	41

Agenda convenida

El presidente de la Junta Directiva presentó a la comunidad el diseño de la agenda, incluido el uso de la agenda convenida, y señaló que cualquier miembro de la Junta podía solicitar que se eliminaran ítems de esta última. El Presidente confirmó que la Junta Directiva había discutido cada uno de los ítems antes de la reunión, que todos los miembros entendían los contenidos y que habían tenido la oportunidad de eliminar ítems de la agenda convenida para pasarlos a la agenda completa en caso de requerirse mayor discusión. Los temas de la agenda convenida incluyen: aprobación de actas, enmiendas a los Estatutos, aprobación de procesos y estatutos, agradecimientos a los anfitriones y a los escribas de la reunión, etcétera.

El Presidente presentó la moción y George Sadowsky apoyó las siguientes resoluciones:

Resuélvase: Se aprueban las siguientes resoluciones de esta agenda convenida:

1.1. Aprobación de las actas de la asamblea extraordinaria de la Junta Directiva de la ICANN celebrada el 21 de abril de 2011

Resuélvase (2011.06.24.01): La Junta Directiva aprueba las actas de la asamblea extraordinaria de la Junta Directiva de la ICANN celebrada el día 21 de abril de 2011.

1.2. Aprobación de las enmiendas a los Estatutos referentes al ALAC

Visto y considerando que, el 9 de junio de 2009, se publicó el Informe Final del Grupo de Trabajo para la Revisión del Comité Asesor At-Large (ALAC) referente a las mejoras de dicho comité <http://www.icann.org/en/reviews/alac/final-report-alac-review-09jun09-en.pdf>, el cual incluía una recomendación para modificar los Estatutos de la ICANN a fin de reflejar el propósito aún vigente del ALAC dentro esta corporación.

Que, el 26 de junio de 2009, la Junta Directiva resolvió (2009.06.26.30) que todas las recomendaciones (salvo la relacionada con la designación de dos directores con derecho a voto para At-Large) presentadas en el

Informe Final podían ser implementadas, según lo recomendado por el Comité de Mejoras Estructurales (SIC).

Que la Oficina de Asesoría Jurídica de la ICANN, en consulta con el ALAC y el personal de At-Large, redactó las modificaciones propuestas a los Estatutos de la ICANN referentes al ALAC, necesarias para reflejar el propósito aún vigente de dicho comité según se describe en el Informe Final.

Que, el 18 de marzo de 2011, la Junta Directiva indicó (2011.06.24.37) al Director Ejecutivo de la ICANN que publicara las modificaciones propuestas para los Estatutos a fin de recibir comentarios públicos.

Y que las modificaciones propuestas fueron publicadas para la recepción de comentarios públicos

<<http://www.icann.org/en/announcements/announcement-08apr11-en.htm>> durante un período de 30 días, del 8 de abril al 9 de mayo de 2011 inclusive, y que no se recibieron comentarios relevantes.

Resuélvase (2011.06.24.02): La Junta Directiva aprueba las modificaciones a los Estatutos de la ICANN, Artículo XI, Sección 4.

Fundamentos de la resolución 2011.06.24.02

La revisión de los Estatutos de la ICANN en lo referente al ALAC responde a las recomendaciones surgidas de la revisión organizacional de dicho comité y es el resultado del trabajo de la comunidad y de los procesos de consulta sobre el tema. No se prevé ningún impacto fiscal como resultado de esta decisión. Tampoco se prevé ningún impacto en la seguridad, estabilidad y flexibilidad del Sistema de Nombres de Dominio (DNS) como resultado de esta acción.

1.3. Aprobación del Plan de Implementación de la Revisión de la ccNSO

Visto y considerando que, el 21 de abril de 2011, la Junta Directiva resolvió solicitar al personal de la ICANN que, en coordinación con el SIC, elaborara y propusiera un plan y un calendario de implementación para las recomendaciones del Informe Final del Grupo de Trabajo para la

Revisión de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO) y que los presentara ante el SIC para revisión y aprobación de la Junta Directiva (resolución 2011.04.21.06).

Y que, en su reunión del 18 de junio de 2011, el SIC recibió del personal un plan de implementación, titulado Plan del Proyecto de Implementación de Mejoras de la ccNSO, de fecha 9 de junio de 2011, y resolvió recomendarlo para aprobación por parte de la Junta Directiva de la ICANN.

Resuélvase (2011.06.24.03): La Junta Directiva solicita al Director Ejecutivo de la ICANN que indique al personal que proceda con la implementación en un todo de acuerdo con el documento *Plan del Proyecto de Implementación de Mejoras de la ccNSO* de fecha 9 de junio de 2011 [se proporcionará el enlace cuando esté disponible].

Fundamentos de la resolución 2011.06.24.03

Esta acción responde directamente a una solicitud de la Junta Directiva y permite implementar en forma oportuna los resultados de la revisión de la ccNSO, lo que posibilita la concreción de las mejoras previstas y acordadas. No hay motivo para demorar esta acción ya que, per se, no implica cambios estructurales complejos ni tendría consecuencias presupuestarias. No se prevé ningún impacto en la seguridad, estabilidad y flexibilidad del DNS como resultado de esta acción.

1.4. Aprobación del estatuto permanente del Grupo de Partes Interesadas Comerciales de la GNSO

Visto y considerando que, el 30 de julio de 2009, la Junta Directiva aprobó un estatuto provisorio para el Grupo de Partes Interesadas Comerciales (CSG) de la Organización de Apoyo para Nombres Genéricos (GNSO).

Que la Junta Directiva solicitó al CSG que posteriormente elaborara un estatuto permanente.

Que los directivos del CSG han colaborado estrechamente con el personal de la ICANN y han generado un estatuto permanente

elaborado y aprobado por la comunidad del CSG, y que dicho documento fue presentado ante la comunidad de la ICANN para la recepción de comentarios públicos.

Y que el SIC recomienda la aprobación del estatuto permanente del CSG.

Resuélvase (2011.06.24.04): La Junta Directiva aprueba el estatuto permanente del Grupo de Partes Interesadas Comerciales de la GNSO. Se ha indicado al CSG que publique su estatuto y que implemente un proceso para publicar toda nueva versión modificada del documento. A fin de garantizar el cumplimiento permanente de los principios establecidos en los Estatutos de la ICANN, la Junta Directiva volverá a examinar el estatuto, la estructura y el funcionamiento del CSG de acuerdo con el cronograma de la próxima revisión independiente de la GNSO.

Fundamentos de la resolución 2011.06.24.04

La aprobación de este estatuto permanente cumple con la instrucción original de la Junta Directiva comunicada en la resolución 2009.30.07.09, al establecerse un estatuto permanente para el CSG de la GNSO. Esta acción proporciona cierto grado de certeza y conclusión respecto del debate de la comunidad sobre la relación entre las unidades constitutivas y los grupos de partes interesadas dentro de la GNSO, en tanto reafirma la capacidad de las distintas comunidades para establecer y gestionar procesos y procedimientos —en un todo de acuerdo con los principios expresados en los Estatutos de la ICANN— que les permitan conducir y expandir, según resulte más conveniente para ellas, su participación en las iniciativas de desarrollo de políticas de la GNSO. No se observan implicancias presupuestarias adicionales respecto de la aprobación del estatuto del CSG. Esta acción no tiene ningún impacto técnico en la seguridad, estabilidad y flexibilidad del DNS.

1.5. Propuesta de creación de una unidad constitutiva sobre cuestiones operativas de organizaciones sin fines de lucro dentro de la GNSO

Visto y considerando que la Junta Directiva ha solicitado

específicamente que se realicen esfuerzos para brindar liderazgo y orientación dentro del Grupo de Partes Interesadas No Comerciales (NCSG), perteneciente a la GNSO, a fin de fomentar la creación de nuevas unidades constitutivas de la GNSO, que sean amplias, diversas y representativas y promuevan los intereses no comerciales globales.

Que la Junta Directiva ha recibido una petición formal para la creación de la Unidad Constitutiva sobre Cuestiones Operativas de Organizaciones Sin Fines de Lucro (NPOC) dentro de la GNSO.

Que la propuesta para la creación de la NPOC fue sometida a un proceso público de dos fases instituido como parte de la Revisión para la Introducción de Mejoras en la GNSO.

Que el personal abrió un foro de consulta pública para que la comunidad pudiera examinar y comentar el estatuto propuesto para la NPOC, y que los comentarios recibidos fueron invariablemente a favor de la NPOC propuesta.

Y que esta nueva unidad constitutiva de la GNSO ampliará la participación en las iniciativas de desarrollo de políticas de dicha organización al reconocer formalmente una nueva y dinámica comunidad que representará la perspectiva no comercial de organizaciones no gubernamentales y sin fines de lucro que son registratarios y usuarios de nombres de dominio.

Resuélvase (2011.06.24.05): La Junta Directiva aprueba el estatuto propuesto para la nueva Unidad Constitutiva sobre Cuestiones Operativas de Organizaciones Sin Fines de Lucro (NPOC) y reconoce formalmente a la organización como unidad constitutiva oficial perteneciente al NCSG de la GNSO, elegible para recibir apoyo administrativo formal de la GNSO y sujeto al estatuto del NCSG aprobado por la Junta Directiva.

Resuélvase (2011.06.24.06): La Junta Directiva agradece a Debra Y. Hughes, designada por la Junta Directiva para integrar el Consejo de la GNSO, por el liderazgo ejercido en el establecimiento de esta nueva unidad constitutiva.

Fundamentos de las resoluciones 2011.06.24.05 y 2011.06.24.06

La promoción de nuevas unidades constitutivas de la GNSO fue una de las recomendaciones fundamentales de la revisión de dicha organización y una estrategia intencional importante para expandir la participación en las iniciativas de desarrollo de políticas de esta organización. La aprobación de una nueva unidad constitutiva de la GNSO tendrá un impacto en el presupuesto de la ICANN al incrementarse el apoyo administrativo de las actividades de la comunidad durante las reuniones públicas de la ICANN y a lo largo del año. Esto se encuentra dentro de los parámetros del presupuesto propuesto para el año fiscal 2012 y no se prevén recursos presupuestarios adicionales importantes como resultado de la aprobación de esta nueva unidad constitutiva. Esta nueva estructura organizacional no tendrá ningún impacto técnico en la seguridad, estabilidad y flexibilidad del DNS.

1.6. Aprobación del estatuto permanente del Grupo de Partes Interesadas No Comerciales de la GNSO

Visto y considerando que, el 30 de julio de 2009, la Junta Directiva aprobó un estatuto provisorio para el Grupo de Partes Interesadas No Comerciales (NCSG) de la GNSO.

Que la Junta Directiva solicitó al NCSG que elaborara un estatuto permanente antes de la Reunión General Anual de la ICANN de 2011.

Y que los líderes del NCSG y los miembros del SIC de la Junta Directiva han trabajado juntos en la elaboración de un estatuto que cumple los objetivos estratégicos de la Junta y sienta las bases para la futura gobernanza y crecimiento de la comunidad no comercial en la GNSO, y que dicho documento fue publicado para que la comunidad de la ICANN lo revisara y opinara mediante la presentación de comentarios.

Resuélvase (2011.06.24.07): La Junta Directiva aprueba el estatuto permanente del Grupo de Partes Interesadas No Comerciales de la GNSO. Se ha indicado al NCSG que publique el estatuto y que trabaje con la ICANN a fin de implementar un proceso para publicar toda nueva

versión modificada del documento. A fin de garantizar el cumplimiento permanente de los principios establecidos en los Estatutos de la ICANN, la Junta Directiva volverá a examinar el estatuto, la estructura y el funcionamiento del NCSG de acuerdo con el cronograma de la próxima revisión independiente de la GNSO.

Resuélvase (2011.06.24.08): Todas las unidades constitutivas existentes pertenecientes al NCSG (la Unidad Constitutiva de Usuarios No Comerciales y la NPOC) deberán demostrar de inmediato al NCSG que cumplen con todos los requisitos de membresía estipulados en la Sección 2.0 del nuevo estatuto de la NCSG, incluido el requisito de la Sección 2.3 que establece que todos los integrantes de la unidad constitutiva deben ser miembros ya existentes del NCSG o bien reunir los requisitos de membresía establecidos en el estatuto. Si una unidad constitutiva no puede demostrar que cumple los requisitos de membresía, (i) el NCSG deberá implementar de inmediato el proceso de revisión de unidades constitutivas establecido en la Sección 2.3.3 del estatuto de la NCSG, y (ii) dicha unidad constitutiva perderá el derecho de participar en carácter de tal en las actividades del NCSG, prohibición que entrará en vigor de inmediato, hasta que pueda demostrarse que cumple con los requisitos mencionados o hasta que haya finalizado el proceso de revisión y se haya tomado una decisión.

Fundamentos de las resoluciones 2011.06.24.07 y 2011.06.24.08

La aprobación de este estatuto permanente cumple con la instrucción original de la Junta Directiva comunicada en la resolución 2009.30.07.09, al establecerse un estatuto permanente para el NCSG de la GNSO. Esta acción proporciona cierto grado de certeza y conclusión respecto del debate de la comunidad sobre la relación entre las unidades constitutivas y los grupos de partes interesadas dentro de la GNSO, en tanto reafirma la capacidad de las distintas comunidades para establecer y gestionar procesos y procedimientos —en un todo de acuerdo con los principios expresados en los Estatutos de la ICANN— que les permitan conducir y expandir, según resulte más conveniente para ellas, su participación en las iniciativas de desarrollo de políticas de la GNSO. Esta acción también permitirá al NCSG garantizar la

adhesión a sus normas de membresía actualizadas desde el comienzo. No se observan implicancias presupuestarias adicionales respecto de la aprobación del estatuto del NCSG. Esta acción no tiene ningún impacto técnico en la seguridad, estabilidad y flexibilidad del DNS.

1.7. Aprobación del Proceso de Reconocimiento de Nuevas Unidades Constitutivas de la GNSO

Visto y considerando que el SIC identificó una serie de impedimentos estructurales y procedimentales en los actuales procesos para la evaluación de nuevas unidades constitutivas de la GNSO.

Que el SIC ideó un nuevo proceso de reconocimiento de nuevas unidades constitutivas de la GNSO y que el personal llevó a cabo un extenso foro de consulta pública (cerrado el 3 de abril de 2011) sobre dicho proceso.

Que el SIC consideró minuciosa y cuidadosamente la retroalimentación recibida de la comunidad en dicho foro e incorporó a la versión final del proceso una serie de cambios procedimentales y recomendaciones relacionadas.

Que que el nuevo proceso permitirá:

1. optimizar el tiempo y el esfuerzo considerables requeridos para formar, organizar y proponer una nueva unidad constitutiva de la GNSO;
2. delegar mayor autoridad a los grupos de partes interesadas que integran la GNSO para que evalúen las propuestas de nuevas unidades constitutivas, sin prescindir del rol de supervisión de la Junta Directiva;
3. administrar la totalidad del proceso dentro de un plazo flexible, pero específico y limitado; y
4. proporcionar un conjunto parcial de criterios para utilizar durante la revisión periódica de la GNSO.

5. Y que el SIC recomienda que el nuevo proceso se apruebe y entre en vigencia de inmediato tras la aprobación por parte de la Junta Directiva.

Resuélvase (2011.06.24.09): La Junta Directiva de la ICANN aprueba el nuevo Proceso de Reconocimiento de Nuevas Unidades Constitutivas de la GNSO, desarrollado por el SIC, y solicita al personal que se implemente de inmediato.

Fundamentos de la resolución 2011.06.24.09

La promoción de nuevas unidades constitutivas de la GNSO fue una de las recomendaciones fundamentales de la revisión de dicha organización y una estrategia importante para expandir la participación en las iniciativas de desarrollo de políticas de esta organización. El SIC determinó que el proceso original para la evaluación de propuestas de nuevas unidades constitutivas de la GNSO no era efectivo debido a la falta de criterios objetivos y mensurables para evaluar y reconocer formalmente posibles nuevas unidades constitutivas. Asimismo, las debilidades de ese proceso general implicaban para los candidatos a nuevas unidades constitutivas gran cantidad de trabajo preparativo, plazos indefinidos en cuanto a la revisión por parte de la Junta Directiva y falta general de orientación respecto de las probabilidades de aprobación.

Este nuevo proceso permitirá alcanzar cuatro objetivos:

- 1. optimizar el tiempo y el esfuerzo considerables que se requieren para formar, organizar y proponer una nueva unidad constitutiva de la GNSO, mediante el establecimiento de una secuencia de pasos eficaz y de criterios de evaluación asociados que sean objetivos, imparciales y transparentes; y posibilitar ampliamente la recepción de aportes por parte de la comunidad;*
- 2. delegar mayor autoridad a los grupos de partes interesadas que integran la GNSO para que evalúen las propuestas de nuevas unidades constitutivas, sin prescindir del rol de supervisión de la Junta Directiva;*

3. *administrar la totalidad del proceso dentro de un plazo flexible, pero específico y limitado; y*
4. *proporcionar un conjunto parcial de criterios para utilizar durante la revisión periódica de la GNSO.*

La aprobación de nuevas unidades constitutivas de la GNSO tendrá un impacto en el presupuesto de la ICANN al incrementarse en general el apoyo administrativo y los recursos necesarios para realizar las actividades adicionales de las unidades constitutivas durante las reuniones públicas de la ICANN y a lo largo del año. No obstante, no se prevén recursos presupuestarios adicionales importantes como resultado de este nuevo proceso de reconocimiento. Al contrario, este nuevo proceso hará que la evaluación de propuestas de nuevas unidades constitutivas de la GNSO sea más eficiente desde el punto de vista presupuestario. Los nuevos criterios estipulados en el proceso podrían lograr que los futuros esfuerzos de la GNSO para la realización de revisiones independientes sean también más eficientes. El nuevo proceso no tiene ningún impacto en la seguridad, estabilidad y flexibilidad del DNS.

1.8. Cambios en la composición del SSAC: nombramiento de Jason Livingood

Visto y considerando que, ocasionalmente, el Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad (SSAC) realiza una revisión y cambio de sus miembros.

Y que el Comité de Membresía del SSAC, en representación del SSAC, solicita que la Junta Directiva designe a Jason Livingood para integrar dicho comité.

Resuélvase (2011.06.24.10): La Junta Directiva designa a Jason Livingood para integrar el SSAC.

Fundamentos de la resolución 2011.06.24.10

El SSAC es un grupo diverso de personas cuyos conocimientos sobre temas específicos permiten que dicho comité cumpla su estatuto y ejecute su misión. Desde su creación, el SSAC ha invitado a personas con conocimientos profundos y experiencia en áreas técnicas y de seguridad que son críticas para la seguridad y la estabilidad del sistema de nombres de dominio de Internet.

1.9. Cambios en la composición del SSAC: agradecimiento a Duncan Hart

Visto y considerando que Duncan Hart fue asignado al Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad de la ICANN el 26 de junio de 2009.

Y que la ICANN desea expresar su reconocimiento y hacer llegar su agradecimiento a Duncan Hart por el servicio prestado a la comunidad mediante su participación en el SSAC.

Resuélvase (2011.06.24.11): Duncan Hart se ha ganado el profundo agradecimiento de la Junta Directiva por el servicio prestado a la ICANN como integrante del SSAC, y la Junta le desea lo mejor en todos sus emprendimientos futuros.

1.10. Representación del ámbito académico en el Comité de Nominaciones

Visto y considerando que la Sección 2.8.c del Artículo VII de los Estatutos de la ICANN exige que el Comité de Nominaciones incluya un miembro con derecho a voto seleccionado por “una entidad designada por la Junta Directiva para representar a organizaciones académicas y de índole similar” (entidad selectora).

Que, a pesar de los esfuerzos realizados, la Junta Directiva no definió los criterios correspondientes para tal fin y que, en cambio, directamente recomendó delegados para representar al ámbito académico en el Comité de Nominaciones. Además del delegado seleccionado por la Junta Directiva, los distintos comités de nominaciones siempre han contado con varios delegados del ámbito académico.

Que el Comité de Gobernanza de la Junta (BGC) recomendó y la Junta Directiva aprobó que se solicitara la opinión de la comunidad sobre un proceso adecuado para identificar una entidad selectora, y que dicha tarea se realizó. Se abrió un foro de consulta pública del 30 de abril de 2011 al 30 de mayo de 2011 inclusive
<<http://www.icann.org/en/announcements/announcement-30apr11-en.htm>>.

Que el BGC analizó los comentarios públicos recibidos y determinó que la comunidad no había recomendado ningún proceso viable para identificar, elegir o evaluar la entidad selectora.

Que, dado que no fue posible identificar un proceso viable, el BGC recomendó que la Junta Directiva aprobara la eliminación de la cláusula correspondiente en los Estatutos, siempre y cuando se siguiera controlando que el ámbito académico esté representado en el Comité de Nominaciones.

Y que, si en el futuro el ámbito académico no tuviese representación suficiente en el Comité de Nominaciones, se considerará la creación de un mecanismo que garantice que dicho sector tenga voz en ese comité.

Resuélvase (2011.06.24.12): La Junta Directiva aprueba la eliminación de la Sección 2.8.c del Artículo VII de los Estatutos.

Resuélvase (2011.06.24.13): La Junta Directiva solicita al Director Ejecutivo que garantice que el personal controlará la composición de los futuros comités de nominaciones, y que informe periódicamente al BGC las conclusiones del personal respecto de la representación del ámbito académico entre los delegados del Comité de Nominaciones.

Fundamentos de las resoluciones 2011.06.24.12 y 2011.06.24.13

Desde la incorporación de la versión actual de los Estatutos de la ICANN en 2002, existe una disposición que establece que el Comité de Nominaciones debe incluir un delegado con derecho a voto nombrado por "una entidad designada por la Junta Directiva para representar a organizaciones académicas y de índole similar" (entidad selectora). Véase la Sección 2.8.c del Artículo VII. La Junta Directiva no ha logrado identificar una entidad selectora. A pesar

de que en 2003 se identificó una entidad selectora, para 2005 ningún candidato había sido designado, y, tras convocar candidatos, el BGC directamente ha recomendado un delegado con derecho a voto para integrar el Comité de Nominaciones. En 2007, el Presidente observó que el BGC no había logrado identificar una entidad selectora. En 2010, la Junta Directiva ordenó que se creara, a través del BGC, un proceso para elegir la entidad selectora y que dicho proceso fuese presentado ante la Junta Directiva.

Tras intentar desarrollar criterios, el BGC determinó que era necesario solicitar el aporte de la comunidad. Asimismo, el BGC recomendó que se eliminara la disposición correspondiente de los Estatutos si la comunidad no sugería un método para identificar, elegir y evaluar la entidad selectora. Se abrió un foro de consulta pública, pero la comunidad no recomendó ningún proceso viable para identificar, elegir o evaluar la entidad selectora. Si bien un participante sugirió algunas entidades que podrían desempeñarse como entidad selectora, no se identificó ningún proceso que ilustrase la manera en que dicha selección podría llevarse a cabo. Otro participante sugirió que se suspendiera la decisión sobre la disposición de los Estatutos a la espera de la posible creación de una unidad constitutiva del ámbito académico, la cual podría constituir el grupo adecuado para identificar la entidad selectora. Sin embargo, no hay ninguna petición pendiente que proponga la creación de tal grupo.

La Junta Directiva determinó que, ante la ausencia de un proceso que permita identificar, elegir o evaluar la entidad selectora, debe eliminarse de los Estatutos la disposición correspondiente, siempre y cuando se siga controlando que el ámbito académico esté representado en el Comité de Nominaciones. Si, en el futuro, el ámbito académico no tuviese representación suficiente, se iniciará un proceso de revisión que permita determinar la mejor manera de garantizar dicha representación.

La eliminación de los Estatutos de esta disposición referente al Comité de Nominaciones tendrá un impacto fiscal ínfimo en la

ICANN y ninguna consecuencia en la seguridad, estabilidad y flexibilidad del DNS.

1.11. Reunión de la ICANN de marzo de 2012 en América Latina

Visto y considerando que la ICANN tiene la intención de realizar la primera reunión de 2012 en la región de América Latina, según sus políticas.

Que la Academia Nacional de Ciencias de Costa Rica envió una propuesta viable para trabajar como anfitriona de la Reunión de América Latina de la ICANN 2012.

Que el personal ha completado una revisión exhaustiva de la propuesta de la Academia Nacional de Ciencias de Costa Rica y ha resuelto que es aceptable.

Y que el Comité Financiero de la Junta Directiva revisará y, se espera, aprobará el presupuesto para la Reunión de América Latina de la ICANN 2012 según lo propuesto en el presente documento el 14 de junio de 2011.

Resuélvase (2011.06.24.14): La Junta acepta la propuesta de la Academia Nacional de Ciencias de Costa Rica y aprueba que la Reunión de América Latina de la ICANN 2012 se realice en San José, Costa Rica, del 11 al 16 de marzo de 2012, con un presupuesto que no deberá superar los USD2,29 millones.

Fundamentos de la resolución 2011.06.24.14

Como parte del cronograma de reuniones públicas de la ICANN, se realiza una reunión tres veces al año en diferentes regiones geográficas del mundo (como se define en los Estatutos de dicha organización). La reunión número 43, programada para el 11 al 16 de marzo de 2012, se realizará en la región geográfica de América Latina. El 25 de abril de 2011, se publicó una convocatoria para recomendar la ubicación de la reunión en América Latina. Se recibieron varias propuestas, incluida la de la Academia Nacional

de Ciencias, el administrador del dominio de alto nivel .cr: San José, Costa Rica.

La Junta Directiva revisó la recomendación del personal de realizar la reunión en San José, Costa Rica, y la determinación de que la propuesta cumplía con los principales factores de los criterios de selección utilizados para guiar el trabajo de selección del sitio. Aparte de la convocatoria a las recomendaciones, el proceso de selección de los sitios no implica una consulta pública, ya que se consideran principalmente las evaluaciones del personal sobre la viabilidad de cualquier sitio.

Habrá un impacto financiero en la ICANN por desempeñarse como anfitriona de la reunión y proporcionar apoyo para los viajes, según fuera necesario, así como en la comunidad por los costos de viaje a la reunión. No habrá impactos en la seguridad ni en la estabilidad del DNS por ser la ICANN anfitriona de la reunión.

1.12. Reunión de la ICANN de junio de 2012 en Europa

Visto y considerando que la ICANN tiene la intención de realizar la segunda reunión de 2012 en la región de Europa, según sus políticas.

Que CZ.NIC, República Checa, envió una propuesta viable para trabajar como anfitriona de la Reunión de Europa de la ICANN 2012.

Que el personal ha completado una revisión exhaustiva de la propuesta de la CZ.NIC, República Checa, y ha resuelto que es aceptable.

Y que el Comité Financiero de la Junta Directiva revisará y, se espera, aprobará el presupuesto para la Reunión de Europa de la ICANN 2012 según lo propuesto en el presente documento el 14 de junio de 2011.

Resuélvase (2011.06.24.15): La Junta acepta la propuesta de CZ.NIC, República Checa, y aprueba que la Reunión de Europa de la ICANN 2012 se realice en Praga, República Checa, del 24 al 29 de junio de 2012, con un presupuesto que no deberá superar los USD2,268 millones.

Fundamentos de la resolución 2011.06.24.15

Como parte del cronograma de reuniones públicas de la ICANN, se realiza una reunión tres veces al año en diferentes regiones geográficas del mundo (como se define en los Estatutos de dicha organización). La reunión número 44, programada para el 24 al 29 de junio de 2012, se realizará en la región geográfica de Europa. El 25 de abril de 2011, se publicó una convocatoria para recomendar la ubicación de la reunión en Europa. Se recibieron varias propuestas, incluida la de CZ.NIC, República Checa: Praga.

La Junta Directiva revisó la recomendación del personal de realizar la reunión en Praga, República Checa, y la determinación de que la propuesta cumplía con los principales factores de los criterios de selección utilizados para guiar el trabajo de selección del sitio. Aparte de la convocatoria a las recomendaciones, el proceso de selección de los sitios no implica una consulta pública, ya que se consideran principalmente las evaluaciones del personal sobre la viabilidad de cualquier sitio.

Habrà un impacto financiero en la ICANN por desempeñarse como anfitriona de la reunión y proporcionar apoyo para los viajes, según fuera necesario, así como en la comunidad por los costos de viaje a la reunión. No habrá impactos en la seguridad ni en la estabilidad del DNS por ser la ICANN anfitriona de la reunión.

La Junta desea agradecer a todos aquellos que recomendaron lugares para realizar la Reunión Número 44 de la ICANN.

1.13. Agradecimiento a voluntarios de At-Large que parten

Visto y considerando que la ICANN desea reconocer la considerable energía y habilidades que los integrantes de la comunidad de partes interesadas proporcionan a los procesos de esta corporación.

Que, en reconocimiento a estas contribuciones, la ICANN desea reconocer y agradecer a los integrantes de la comunidad cuando finalicen su servicio en los comités asesores y las organizaciones de apoyo.

Que tres miembros líderes de At-Large han dejado sus puestos tras la reunión de Silicon Valley:

- Dr. Olivier M.J. Crépin-Leblond, secretario de la EURALO - Junio de 2010 a junio de 2011
- Andrés Piazza, presidente de la LACRALO – marzo de 2009 a julio de 2011 inclusive
- Prof. Hong Xue, presidenta de la APRALO - 22 de junio de 2010 a 30 de marzo 2011 inclusive

Resuélvase (2011.06.24.16): El Dr. Olivier M.J. Crépin-Leblond , Andrés Piazza y la Prof. Hong Xue se han ganado el profundo agradecimiento de la Junta Directiva por los servicios prestados durante sus mandatos, y la Junta les desea lo mejor en todos sus emprendimientos futuros.

1.14. Agradecimiento a patrocinadores

VeriSign, Neustar, .ORG, The Public Interest Registry, Afiliás Limited, InterNetX, China Internet Network Information Center (CNNIC), GMO Registry, Inc., CORE Internet Council of Registrars, AusRegistry International, Siter.com, IP Mirror Group, Registry Services Corporation, Community.asia, united-domains AG, Internet Systems Consortium (ISC), SIDN, Iron Mountain, ironDNS y JSU RU-CENTER.

1.15. Agradecimiento a escribas, intérpretes, personal y equipos del evento y del hotel

La Junta Directiva expresa su agradecimiento a los escribas (taquígrafos), intérpretes, equipos técnicos y a todo el personal de la ICANN por los esfuerzos realizados para que la reunión se llevara a cabo correcta y agradablemente.

La Junta también desea agradecer a Canaan Lam, Gerente de Servicios de la Conferencia, y a todos los directivos y el personal de The Fairmont Singapore y Swissôtel the Stamford, Raffles City Convention Centre.

1.16. Agradecimiento a anfitriones locales

La Junta desea extender su agradecimiento a los organizadores y anfitriones locales Info-communications Development Authority of Singapore (iDA) y The Singapore Network Information Centre Pte Ltd (SGNIC).

1.17. Agradecimiento a participantes de la reunión

Visto y considerando que el éxito de la ICANN depende de las contribuciones de los participantes en las reuniones.

Y que los participantes han participado en un diálogo fructífero y productivo en esta reunión.

Resuélvase: La Junta Directiva agradece a los participantes por sus contribuciones.

Las resoluciones 2011.06.24.01, 201103.18.02, 2011.06.24.03, 2011.06.24.04, 2011.06.24.05, 2011.06.24.06, 2011.06.24.07, 2011.06.24.08, 2011.06.24.09, 2011.06.24.10, 2011.06.24.11, 2011.06.24.12, 2011.06.24.13, 2011.06.24.14, 2011.06.24.15 y 2011.06.24.16 fueron aprobadas en una sola votación de conformidad con los puntos de la agenda convenida. Todos los miembros de la Junta Directiva presentes aprobaron estas resoluciones en forma unánime.

2. Recomendaciones del ATRT

El Presidente presentó este ítem de la agenda señalando que su inclusión responde a las recomendaciones del Equipo para la Revisión de Responsabilidad y Transparencia (ATRT). Asimismo, señaló que este tema fue ampliamente debatido en Singapur.

Luego, Steve Crocker propuso la siguiente resolución y la leyó oficialmente:

Visto y considerando que la Afirmación de Compromisos reforzó el compromiso de la ICANN de garantizar la responsabilidad, la transparencia y el interés de los usuarios de Internet a nivel mundial y convocó a la comunidad a revisar el cumplimiento de estos compromisos, para los que se tomarán las medidas pertinentes antes del 30 de junio de 2011.

Que la ICANN se compromete a mantener y mejorar sólidos mecanismos para la contribución pública, la responsabilidad y la transparencia, a fin de garantizar que los resultados de su toma de decisiones reflejen el interés público y de rendir cuentas a todas las partes interesadas.

Que la ICANN se compromete a revisar el cumplimiento de sus compromisos.

Que la implementación de las recomendaciones de esta revisión fortalecerá el modelo autorregulable global de múltiples partes interesadas de la ICANN, que es transparente, responsable y funciona teniendo en cuenta el interés público.

Que el ATRT recibió el agradecimiento de la Junta por realizar esta revisión y entregar un Informe Final con 27 recomendaciones de mejoras para la ICANN.

Que los comités de la Junta designados y el Grupo de Trabajo Conjunto formado por la Junta y el GAC consideraron las recomendaciones del ATRT y entregaron a la Junta las recomendaciones para su accionar. Los comités designados incorporarán en sus planes de trabajo la supervisión de las implementaciones.

Que la preparación de informes transparentes periódicos para la comunidad sobre el estado del trabajo de implementación representa un componente esencial para mejorar la responsabilidad y la transparencia de la ICANN, y que los informes sobre el trabajo actual se encuentran disponibles en <http://www.icann.org/en/accountability/atrt-report-recommendations-project-list-22jun11-en.pdf> y continuarán disponibles en <http://www.icann.org/en/accountability/overview-en.htm>.

Que la implementación de la recomendación n.º 5, relacionada con la remuneración de la Junta, requiere un estudio y una revisión independientes. El Comité de Gobernanza de la Junta ha solicitado al Director Ejecutivo y al Asesor Jurídico la realización del paso siguiente, en consideración de la recomendación n.º 5 del ATRT, que incluye la identificación de un comité formado por integrantes no directivos independientes para revisar si la remuneración de los miembros de la

Junta se considera apropiada y, de ser así, con la asistencia de expertos independientes sobre remuneraciones, determinar los niveles de esta remuneración.

Resuélvase (2011.06.24.17): La Junta acepta todas las recomendaciones restantes del ATRT y dispone que el Director Ejecutivo continúe con su implementación. Para las recomendaciones orientadas a mejorar la relación entre el GAC y la Junta, ésta sugerirá realizar actividades coordinadas entre la Junta y el GAC para supervisar su implementación.

Resuélvase (2011.06.24.18): El Director Ejecutivo deberá informar periódicamente a la comunidad y a la Junta Directiva respecto del estado de la implementación.

Resuélvase (2011.06.24.19): El Director Ejecutivo deberá presentar ante la Junta Directiva una propuesta sobre criterios de medición y parámetros de referencia para evaluar el progreso logrado por la ICANN en cuanto al mejoramiento de la transparencia y de la rendición de cuentas.

El Director Ejecutivo apoyó la resolución.

Bruce Tonkin proporcionó más información sobre las recomendaciones bajo consideración del BGC, a fin de que la comunidad comprenda el enfoque propuesto para administrar y monitorear la implementación. Bruce señaló que cada comité podría adoptar enfoques diferentes. No obstante, el BGC decidió dividir la recomendación en tres categorías: (1) ítems ya implementados, (2) ítems que se incorporarán a los procedimientos operativos estándares y (3) ítems que requieren más investigación y planificación. Para cada recomendación, el BGC designó un miembro de la Junta Directiva para trabajar en forma estrecha con el personal a modo de coordinador.

A continuación, Bruce informó quiénes serían los coordinadores: Las recomendaciones 1, 2, 6 y 7 serán coordinadas por Ray Plzak. La recomendación 3 será coordinada por Ram Mohan. Las recomendaciones 4, 5 y 20 serán coordinadas por Cherine Chalaby. Las recomendaciones referidas a los mecanismos de rendición de cuentas de la ICANN serán coordinadas por Bill Graham.

La recomendación 8, referente a la redacción de documentos de la Junta Directiva, ha sido completada, y se ha publicado un documento explicativo en el sitio web. La recomendación 19, referente a la traducción de los documentos de la Junta Directiva, está siendo incorporada a los procedimientos de la ICANN.

Con respecto a la recomendación 5, referida a la remuneración de los miembros de la Junta Directiva, Bruce señaló la necesidad de que la Junta procure asesoramiento independiente adecuado e indicó que la Oficina de Asesoría Jurídica se ocupará de dicha tarea.

Bruce confirmó que la Junta Directiva toma las recomendaciones muy seriamente e invitó a la comunidad a brindar a los miembros correspondientes de la Junta su parecer sobre temas de interés.

Bertrand de La Chapelle destacó la importancia del momento en que se recibió el informe del ATRT, habida cuenta de que la comunidad se encontraba debatiendo acerca del Programa de Nuevos gTLD. En cierta medida, muchas de las recomendaciones ya han sido puestas en práctica, particularmente entre la Junta Directiva y el GAC, y habrá oportunidad para examinar los pasos dados a fin de determinar la mejor manera de seguir avanzando. Las experiencias de los últimos meses deberían ser incorporadas al trabajo de implementación de las recomendaciones del ATRT.

Mike Silber proporcionó un breve informe sobre la labor del Comité de Participación Pública (PPC) en lo que respecta a la supervisión de la implementación de las recomendaciones 15, 16, 17, 18 y 21, referidas a los procesos de comentarios públicos y al suministro de información para mantener informada a la comunidad sobre las actividades relacionadas con el desarrollo de políticas. Se introducirán cambios significativos en las páginas web, en las plantillas y en el formato de los documentos a fin de incorporar las recomendaciones y mejorar la transparencia. Mike informó que se estaba consultando a un grupo de análisis respecto de posibles modificaciones a los ciclos de comentarios públicos. También señaló que aún hay desafíos por delante en el camino hacia la resolución de cuestiones complejas, entre ellos, años de investigación como los que se han requerido para otros procesos de aporte de comentarios, por ejemplo, la Ley de Procedimientos Administrativos de los Estados Unidos, y que las mejoras se concretarán mediante una serie de modificaciones que ya se encuentran en marcha.

El Presidente se refirió a la importancia estratégica de la labor del ATRT. Al finalizar el Acuerdo de Proyecto Conjunto, la ICANN pasó de informar al Gobierno de los Estados Unidos a informar y rendir cuentas a la comunidad en su conjunto. Los procesos de revisión y el control del desempeño de la ICANN respecto de los compromisos asumidos constituyen una parte integral de este modelo de rendición de cuentas. La adopción de las recomendaciones de la comunidad por parte de la Junta Directiva es un signo de fortaleza en dicho modelo.

El Presidente señaló que se trataba de una moción histórica. Asimismo, felicitó al equipo de revisión por proponer las recomendaciones, a la comunidad por la labor realizada durante el proceso, y a la Junta Directiva y a todos los que trabajarán en la etapa de implementación. La aceptación de las recomendaciones por parte de la Junta Directiva representa una posición extraordinaria, y la Junta lo hace con sumo placer.

Luego, la Junta Directiva procedió con la siguiente acción:

Todos los miembros presentes de la Junta Directiva aprobaron por unanimidad las resoluciones 2011.06.24.17 a 2011.06.24.19.

Fundamentos de las resoluciones 2011.06.24.17 a 2011.06.24.19

Según lo requerido por la Afirmación de Compromisos, las recomendaciones resultantes del ATRT fueron proporcionadas a la Junta Directiva el 31 de diciembre de 2010 y se publicaron para recibir comentarios públicos. Dicho equipo proporcionó un informe constructivo que valida y se construye sobre las mejoras y los compromisos de la ICANN. La Junta Directiva fomentó y consideró los aportes de la comunidad, incluidas las organizaciones de apoyo, los comités asesores y el Comité de Nominaciones, y está a la espera de los aportes del Grupo de Trabajo Conjunto y del GAC. Los comentarios públicos respaldaron el informe del ATRT y, según la debida diligencia del personal, se recomienda que la ICANN avance con el trabajo de implementación en las 27 recomendaciones del equipo mencionado, salvo la recomendación n.º 5, relacionada con la remuneración de la Junta. Para la recomendación n.º 5, el personal recomienda que la Junta apruebe la realización de una revisión apropiada de la remuneración de la Junta, de acuerdo con las leyes y las restricciones aplicables a las

organizaciones sin fines de lucro. El personal propuso planes que demostraron la capacidad de la ICANN para implementar las recomendaciones y proporcionaron una estimación de los costos correspondientes a recursos. La Junta llegó a la conclusión de que la ICANN debe avanzar con los planes de implementación para las 27 recomendaciones y observó que cada plan tiene un presupuesto estimado y un plazo de implementación y que se llevará a cabo de conformidad con el liderazgo de la Junta, el GAC, el Comité de Nominaciones y la comunidad. La Junta también ha llegado a la conclusión de que una adecuada revisión de la remuneración de la Junta es necesaria, según se ha debatido en la recomendación n.º 5, de acuerdo con las leyes y las restricciones aplicables a las organizaciones sin fines de lucro.

La Junta Directiva considera que estas recomendaciones tienen el potencial para avanzar con los objetivos de transparencia y responsabilidad de la ICANN, que se articulan en la Afirmación y en los Estatutos de dicha corporación; pueden ser implementadas por la ICANN (con la asignación de recursos); y no parecen afectar negativamente la seguridad, estabilidad y flexibilidad del DNS. La Junta Directiva ha solicitado al personal que trabaje con las organizaciones afectadas a fin de ejecutar los planes de implementación y destaca que la ICANN ya ha avanzado en la implementación de varios cambios operativos exigidos por el ATRT.

La Junta está de acuerdo con el personal en que debería apoyarse la recomendación del ATRT de contar con un esquema de remuneración para los directores de la Junta con derecho a voto, a fin de permitir una adecuada consideración de acuerdo con las leyes y las restricciones aplicables a organizaciones sin fines de lucro. Debido a la complejidad de este tema y a las diversas etapas de planificación y consideración que involucra, se requieren esfuerzos adicionales para confirmar si es posible y conveniente realizar una implementación completa.

Finalmente, se considera necesario contar con mecanismos específicos para evaluar el cumplimiento de los compromisos de la ICANN de "mantener y mejorar sólidos mecanismos para la

contribución pública, la responsabilidad y la transparencia", y medir efectivamente la capacidad de la ICANN de mejorar los elementos que respaldan estos objetivos. La Junta Directiva ha solicitado al personal que desarrolle criterios de medición y parámetros de referencia para su consideración. Sin un acuerdo sobre acciones claras y mensurables, las futuras evaluaciones y esfuerzos de mejora en materia de responsabilidad y transparencia podrían verse obstaculizados.

Al recibir el Informe Final, la ICANN inició un trabajo de planificación significativo relacionado con esta implementación y, en la medida de lo posible, se han implementado de inmediato elementos operativos (tales como garantizar el suministro periódico de traducciones de las resoluciones de la Junta) que fueron incorporados a los procedimientos del personal. La participación de los comités de la Junta en la revisión de las recomendaciones y de los planes de implementación propuestos ha generado directrices y correcciones de dichos planes y una mejor evaluación de los plazos de implementación.

La aceptación de las recomendaciones del ATRT tiene un importante impacto económico en la ICANN, dado que se deberán asignar recursos significativos para cumplir con las recomendaciones adecuadamente. El personal de la ICANN ha considerado cuidadosamente el impacto en los recursos y ha brindado información presupuestaria a la Junta.

3. El Equipo de Revisión de Whois presupuesta un estudio de investigación de consumidores

Mike Silber propuso la siguiente resolución y la leyó oficialmente:

Visto y considerando que el Equipo de Revisión de Whois ha determinado que necesita "realizar un estudio de investigación de consumidores . . . para evaluar la efectividad de la política sobre el Whois y su implementación en tanto apunta a promover la confianza de los consumidores".

Que la Junta desea recordar a la comunidad que se están realizando los siguientes estudios sobre el Whois: (i) un estudio de "uso indebido" del

Whois con un presupuesto de aproximadamente USD150.000, (ii) un estudio de identificación de registratarios de Whois con un presupuesto de aproximadamente USD150.000, (iii) un estudio de “uso indebido” de servicios proxy y de privacidad de Whois con un presupuesto de aproximadamente USD150.000, y (iv) un estudio de servicios proxy y de privacidad y retransmisión de Whois con un presupuesto de aproximadamente USD80.000.

Que el Equipo de Revisión de Whois ha determinado que este estudio de consumidores se deberá encargar a terceros expertos en el tema.

Que el Equipo de Revisión de Whois ha determinado que dicho estudio deberá tener un costo que no supere los USD125.000.

Y que el Comité Financiero de la Junta ha recomendado que la Junta apruebe la asignación de presupuesto solicitada por el Equipo de Revisión de Whois, la cual no deberá superar los USD125.000.

Resuélvase (2011.06.24.20): La Junta aprueba una asignación de presupuesto que no deberá superar los USD125.000 para la contratación de terceros que realizarán un estudio de investigación para evaluar la efectividad de la política sobre el Whois y su implementación en tanto apunta a promover la confianza de los consumidores.

R. Ramaraj apoyó la resolución.

Rita Rodin Johnston se refirió, por un lado, a los costos que implican para la comunidad los estudios de Whois actualmente en curso y, por el otro, al diálogo existente entre los miembros de la comunidad acerca de los presupuestos, la asistencia para viajes y el cansancio de los voluntarios, no obstante lo cual la Junta está aprobando fondos adicionales para un nuevo estudio sobre el Whois. Rita señaló que, cuando expresó su interés en sumarse a la Junta Directiva, uno de sus objetivos era dar por finalizadas las cuestiones referentes al Whois, y que, ahora que se va, comienza otro estudio. A la fecha, el tema se encuentra en un punto muerto. Podría haber cuestiones que son infranqueables, pero deben hacerse concesiones. Está bien que se haga este estudio, pero ya han pasado seis años y es hora de que analicemos la información de los estudios y determinemos una estrategia para seguir adelante.

Bruce Tonkin señaló que el costo de los estudios sobre el Whois asciende a aproximadamente USD655.000. Durante la semana, las conversaciones de la comunidad se centraron en si los recursos estaban siendo utilizados de la mejor manera posible. Una de las maneras de cumplir con dicho objetivo consiste en examinar las necesidades de la comunidad en general y optimizar el gasto total. La ICANN tiene que evitar repetir el mismo trabajo en distintos foros, motivo por el cual la Junta Directiva ideó los considerandos. Bruce observó que esto permite a la comunidad ver el total de recursos asignados al Whois, así como también fomentar la retroalimentación a fin de obtener los resultados más efectivos.

Luego, la Junta Directiva procedió con la siguiente acción:

Todos los miembros presentes de la Junta Directiva aprobaron por unanimidad la resolución 2011.06.24.20.

Fundamentos de la resolución 2011.06.24.20

La Afirmación de Compromisos convoca a una revisión periódica por parte de la comunidad de la política sobre el Whois y “su implementación para evaluar hasta qué punto la política sobre el Whois es efectiva y su implementación cubre las necesidades legítimas de aplicación de la ley y promueve la confianza del consumidor”. El Equipo de Revisión de Whois asignado de acuerdo con la Afirmación solicitó fondos para encomendar una investigación profesional a fin de que el Equipo pueda evaluar la efectividad de la política sobre el Whois y su implementación en tanto apunta a promover la confianza de los consumidores. La Junta ha provisto estos fondos, de acuerdo con lo solicitado, para brindar apoyo a esta iniciativa de revisión independiente.

4. Renovación del Acuerdo de Registro de dominios .NET

Katim Touray propuso la siguiente resolución y la leyó oficialmente:

Visto y considerando que el actual Acuerdo de Registro de dominios .NET vence el 30 de junio de 2011.

Que la Sección 4.2 del actual Acuerdo de Registro de dominios .NET dispone que dicho acuerdo deberá renovarse al vencer su vigencia inicial, siempre y cuando se cumplan ciertos requisitos, y que luego de la renovación, si ciertas condiciones de este acuerdo no fueran similares a las condiciones generalmente vigentes de los acuerdos de registro de los cinco mayores dominios genéricos de alto nivel (gTLD) (determinados por la cantidad de registros de nombres de dominio bajo administración al momento de la renovación), la renovación se realizará en las condiciones que sean razonablemente necesarias para hacer que las condiciones de este acuerdo se asemejen a las que figuran en los acuerdos de registro correspondientes a esos otros gTLD.

Que el Acuerdo de Renovación de dominios .NET propuesto contiene disposiciones modificadas a fin de alinear el Acuerdo de Registro de dominios .NET con otros acuerdos comparables (por ejemplo, BIZ, COM, INFO, ORG), algunas de las cuales modifican condiciones como las concernientes a tráfico de datos, limitación de responsabilidad, indemnización, asignación y cláusulas de notificación.

Que, el 11 de abril de 2011, la ICANN inició un período de recepción de comentarios públicos acerca del Acuerdo de Renovación de dominios .NET propuesto (véase <http://icann.org/en/announcements/announcement-11apr11-en.htm>), que permaneció abierto hasta el 10 de mayo de 2011 inclusive.

Que la ICANN recibió 186 comentarios acerca de temas como la renovación del acuerdo en general, el proceso de revisión de competencia de los nuevos servicios de registro, mecanismos de protección de derechos, uso de datos de tráfico, las nuevas disposiciones sobre programas especiales para registradores en regiones desatendidas, tarifas de registro y la fijación de precios de registro, y que se preparó un resumen y análisis de tales comentarios.

Que el Acuerdo de Registro de dominios .NET fija una tarifa de transacción a nivel de registro de USD0,75 y que la ICANN ha destinado los fondos correspondientes a ayudar a comunidades de Internet de países en vías de desarrollo a que participen en la ICANN, lo que mejora

la seguridad y la estabilidad del DNS, y fondos para gastos generales de funcionamiento. La ICANN se compromete a presentar informes anuales sobre el uso de estos fondos, provenientes de las tarifas de transacción de dominios .NET.

Y que, en respuesta a los comentarios públicos, se realizaron cambios adicionales.

Resuélvase (2011.06.24.21): Se aprueba el Acuerdo de Registro de dominios .NET, y se autoriza al Director Ejecutivo y al Asesor Jurídico a tomar las acciones que consideren correctas para implementar el acuerdo revisado.

Bruce Tonkin apoyó la resolución.

Luego, la Junta Directiva procedió con la siguiente acción:

Quince miembros de la Junta Directiva votaron a favor de la resolución 2011.06.24.21. Bertrand de La Chapelle se abstuvo de votar. La resolución se aprobó.

Fundamentos de la resolución 2011.06.24.21

*¿Por qué la Junta Directiva está abordando ahora la cuestión?
El actual Acuerdo de Registro de dominios .NET vence el 30 de junio de 2011.*

*¿Cuál es la propuesta que se somete a consideración?
De acuerdo con las disposiciones de renovación del actual Acuerdo de Registro de dominios .NET, el Acuerdo de Renovación de dominios .NET propuesto contiene disposiciones modificadas a fin de alinear el Acuerdo de Registro de dominios .NET con otros acuerdos comparables (por ejemplo, BIZ, COM, INFO y ORG), algunas de las cuales modifican condiciones como las concernientes a tráfico de datos, limitación de responsabilidad, indemnización, asignación y cláusulas de notificación. Además de las modificaciones tendientes a hacer que el Acuerdo de Registro de dominios .NET coincida con otros acuerdos, VeriSign ha solicitado un cambio con el objetivo de dar mayor flexibilidad al*

registro para poder actuar y así evitar la registración de determinados nombres de dominio cuando sea necesario, a fin de proteger la seguridad y la estabilidad del DNS y de Internet, como por ejemplo, las acciones que realizaron VeriSign y otros registros en coordinación con la ICANN para mitigar la amenaza presentada por el virus Conficker. Otra modificación al acuerdo otorgaría al operador del registro mayor flexibilidad para brindar capacitación, soporte técnico y programas de marketing o incentivo con el fin de contribuir al desarrollo de Internet en regiones desatendidas.

¿Cuáles son las partes interesadas u otros participantes consultados?

La ICANN abrió un período de recepción de comentarios públicos acerca del Acuerdo de Renovación de dominios .NET propuesto, entre el 11 de abril de 2011 y el 10 de mayo de 2011 inclusive, finalizado el cual se resumieron y analizaron los comentarios para su revisión por parte de la Junta Directiva.

¿Qué inquietudes o cuestiones mencionó la comunidad?

Diversos miembros de la comunidad plantearon las preocupaciones resumidas en el análisis adjunto, entre ellas, inquietudes relativas a la renovación del acuerdo en general, el proceso de revisión de competencia de los nuevos servicios de registro, mecanismos de protección de derechos, uso de datos de tráfico, las nuevas disposiciones referidas a programas especiales para registradores en regiones desatendidas, tarifas de registro y la fijación de precios de registro.

¿Qué materiales de importancia analizó la Junta Directiva?

La Junta Directiva analizó el Acuerdo de Renovación de dominios .NET propuesto y sus apéndices, así como también el resumen de los comentarios públicos y la respuesta del personal a dichos comentarios, incluidos en el Anexo A.

¿Qué factores considera importantes la Junta Directiva?

La Junta Directiva analizó cuidadosamente los comentarios públicos y la recomendación del personal referida a éstos. Si bien la Junta Directiva considera importantes las inquietudes concernientes a las disposiciones de renovación del acuerdo y a la

tarifa de registro y los mecanismos de fijación de precios, la Junta Directiva determinó que, a fin de cuentas, tales disposiciones son aceptables. A la hora de arribar a esta decisión, la Junta Directiva tuvo en cuenta las obligaciones contractuales de la ICANN con respecto al actual Acuerdo de Registro de dominios .NET, específicamente, que el acuerdo debe renovarse salvo incumplimiento no subsanado por parte del operador del registro, y que se requiere que ciertas condiciones de la renovación coincidan con acuerdos de registro de gTLD existentes que resulten comparables. La Junta Directiva analizó los comentarios públicos respecto de la nueva disposición incluida en el Acuerdo de Renovación de dominios .NET propuesto, referida a la capacidad del operador del registro de ofrecer capacitación, soporte técnico y programas de marketing o incentivo con el fin de contribuir al desarrollo de Internet en regiones desatendidas. La Junta Directiva determinó que la intención declarada de la disposición era encomiable, pero que el contenido inicialmente propuesto de dicha disposición debía revisarse para que reflejara con mayor exactitud la intención de esta última y para que brindara mayores garantías contra el trato discriminatorio de los registradores. La Junta Directiva determinó que el texto revisado aceptado por VeriSign para el abordaje de esta modificación constituía un cambio menor y una modificación beneficiosa para el acuerdo, y que debía aprobarse el acuerdo revisado. El texto revisado se incluye en el Anexo B de este documento, y la versión definitiva del Acuerdo de Renovación de dominios .NET propuesto, con los cambios resaltados, puede hallarse en el Anexo C de este documento.

¿Se observan impactos positivos o negativos en la comunidad? VeriSign ha operado los dominios .NET muy bien, sin tiempo de inactividad, etc., y la comunidad puede esperar que así seguirá ocurriendo.

¿Se observan impactos fiscales o ramificaciones en la ICANN (plan estratégico, plan operativo, presupuesto), la comunidad y/o el público?

No se observan impactos fiscales ni ramificaciones en la ICANN, la comunidad ni el público como consecuencia de la aprobación por

parte de la ICANN del Acuerdo de Renovación de dominios .NET propuesto. Las disposiciones acerca de las tarifas a nivel de registro y las limitaciones en materia de fijación de precios concuerdan con el actual Acuerdo de Registro de dominios .NET.

¿Se observan cuestiones sobre seguridad, estabilidad o flexibilidad relacionadas con el DNS?

No se observan cuestiones sobre seguridad, estabilidad ni flexibilidad relacionadas con el DNS como consecuencia de la aprobación por parte de la ICANN del Acuerdo de Renovación de dominios .NET propuesto.

5. Programa de Certificación de Números de Internet (RPKI)

Kuo-Wei Wu propuso la siguiente resolución y la leyó oficialmente:

Visto y considerando que la ICANN se ha comprometido a apoyar los Recursos de Infraestructura de Clave Pública (RPKI) en el Plan Estratégico 2011-2014 de la ICANN y el Plan para la Mejora de la Seguridad, Estabilidad y Flexibilidad de Internet (año fiscal 2011).

Que la ICANN ha recibido solicitudes de partes interesadas para que se ocupe de operar el Anclaje de Confianza Global (GTA) del Sistema de Certificación de Recursos Numéricos de Internet y para que emita objetos RPKI.

Que el Grupo de Trabajo de Enrutamiento Seguro entre Dominios (SIDR) perteneciente al Grupo de Trabajo de Ingeniería en Internet (IETF) ha publicado varios documentos de estándares del IETF que consolidan la tecnología conocida como RPKI (al momento de redactarse este documento, cuatro documentos se encuentran en la lista de espera del editor de solicitudes de comentarios [RFC], cuatro han sido aprobados para su publicación y otros cinco están a la espera de acciones por parte del Grupo Consultivo sobre Ingeniería de Internet [IESG]), y que uno de los documentos cuya publicación se ha aprobado constituye una solicitud para que la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA) emita una serie de objetos RPKI.

Que los registros de Internet regionales ya han construido sistemas de Certificación de Recursos Numéricos de Internet basados en la

tecnología RPKI y cuentan con implementaciones tanto de prueba como operativas.

Y que deben utilizarse e implementarse elementos técnicos, operativos y de infraestructura para sustentar el GTA del sistema de Certificación de Recursos Numéricos de Internet.

Resuélvase (2011.06.24.22): La Junta Directiva solicita al Director Ejecutivo que tome las medidas correspondientes para prepararse para implementar y utilizar un Anclaje de Confianza Global de la ICANN para admitir objetos RPKI y las estructuras de respaldo necesarias para implementar un Sistema de Certificación de Recursos Numéricos de Internet.

Ray Plzak apoyó la resolución.

Luego, la Junta Directiva procedió con la siguiente acción:

Todos los miembros presentes de la Junta Directiva aprobaron por unanimidad la resolución 2011.06.24.22.

Fundamentos de la resolución 2011.06.24.22

La ICANN responde a las necesidades expresadas de las comunidades técnicas y de recursos numéricos de Internet en el sentido de que se establezca un anclaje de confianza único y autorizado para los RPKI, y de que dicho anclaje de confianza esté alineado con la actual jerarquía de recursos numéricos. La aprobación de esta propuesta permite que la ICANN cumpla con solicitudes específicas por parte del IETF de que emita certificación de RPKI para recursos numéricos de Internet no asignados y reservados (IPv4, IPv6 y números de Sistema Autónomo).

6. Presupuesto y Plan Operativo para el Año Fiscal 2012

R. Ramaraj propuso la siguiente resolución y la leyó oficialmente:

Visto y considerando que, el 18 de marzo de 2011, la Junta Directiva de la ICANN aprobó el Plan Estratégico
<<http://www.icann.org/en/planning/>>.

Que el Marco Conceptual y de Trabajo del Presupuesto y Plan Operativo para el Año Fiscal 2012

<<http://www.icann.org/en/announcements/announcement-18feb11-en.htm>> se publicó en febrero de 2011 con fines de consulta a la comunidad y se presentó en la reunión pública internacional de la ICANN celebrada en Silicon Valley.

Que las consultas a la comunidad tuvieron lugar para discutir y obtener una retroalimentación sobre el Marco inicial.

Que la versión preliminar del Presupuesto y Plan Operativo para el Año Fiscal 2012 <<http://www.icann.org/en/announcements/announcement-17may11-en.htm>> fue publicada para la recepción de comentarios públicos de conformidad con los Estatutos, el día 17 de mayo de 2011, sobre la base del Marco Conceptual y de Trabajo del Presupuesto y Plan Operativo para el Año Fiscal 2012, las consultas a la comunidad y las consultas al Comité Financiero de la Junta Directiva <<http://www.icann.org/en/public-comment/-op-budget-fy12>>.

Que la ICANN ha solicitado activamente una mayor retroalimentación de la comunidad y realizado consultas a la comunidad de la ICANN a través de foros en línea, teleconferencias, reuniones en Singapur y en el foro abierto de Singapur.

Que el Comité Financiero de la Junta Directiva de la ICANN ha discutido y orientado al personal sobre el desarrollo del Presupuesto y Plan Operativo para el Año Fiscal 2012 en cada una de sus reuniones regularmente programadas.

Que el Comité Financiero de la Junta Directiva de la ICANN se reunió el 18 de junio de 2011 en Singapur, debatió el Presupuesto y Plan Operativo para el Año Fiscal 2012 y recomendó que la Junta Directiva lo adoptase.

Y que la Junta Directiva escuchó los comentarios de la comunidad durante las reuniones celebradas en Singapur y modificará el presupuesto de la manera apropiada para dar respuesta a los planteos de la comunidad.

Resuélvase (2011.06.24.23): La Junta Directiva adopta el Presupuesto y Plan Operativo para el Año Fiscal 2012
<<http://www.icann.org/en/financials/proposed-opplan-budget-v1-fy12-17may11-en.pdf>>.

Gonzalo Navarro apoyó la resolución.

Rita Rodin Johnston señaló que la Junta Directiva escuchó una gran cantidad de comentarios de la comunidad acerca del presupuesto y de la necesidad de contar con más detalles sobre cómo se gastarán los fondos. Rita brindó información sobre la nueva aplicación informática que se está implementando en el Departamento de Finanzas, denominada Great Plains. Se trata de un nuevo software contable que permitirá mejorar la función financiera en diversos aspectos. En especial, permitirá a la ICANN mejorar la elaboración de informes en materia de previsión y análisis de varianza presupuestario, y fortalecer el trabajo del departamento. También permitirá mejorar la generación de informes de distribución externa. Esta es la esperanza del sistema, y las mejoras han sido un proyecto de largo plazo. Rita alentó a las organizaciones de apoyo y a los comités asesores a brindar más información sobre el tipo de informes que desean ver, según las posibilidades de este nuevo sistema.

Luego, la Junta Directiva procedió con la siguiente acción:

Todos los miembros presentes de la Junta Directiva aprobaron por unanimidad la resolución 2011.06.24.23.

Fundamentos de la resolución 2011.06.24.23

Se adopta el Presupuesto de conformidad con Sección 4 del Artículo XVI de los Estatutos de la ICANN, que dispone lo siguiente: “Al menos cuarenta y cinco (45) días antes del comienzo de cada año fiscal, el Presidente deberá preparar y presentar ante la Junta Directiva una propuesta de presupuesto anual de la ICANN para el año fiscal siguiente, que deberá publicarse en el sitio web. El presupuesto propuesto deberá identificar fuentes y niveles de ingresos previstos y, en la medida de lo posible, deberá determinar partidas de gastos importantes previstos. La Junta Directiva deberá adoptar un presupuesto anual y deberá publicarlo en el sitio web”. El Presupuesto y Plan Operativo para el Año Fiscal 2012

fue elaborado a través de una amplia consulta a la comunidad, incluida la que tuvo lugar en las reuniones públicas de la ICANN celebradas en Silicon Valley y en Singapur. Se incluyen más detalles sobre la fundamentación de los componentes del presupuesto tanto dentro de este último como en el Plan Estratégico de la ICANN.

7. Informe del Grupo de Trabajo Conjunto formado por el GAC y la Junta Directiva

Ray Plzak presentó la resolución agradeciendo a los miembros del GAC que trabajaron en la elaboración de las recomendaciones propuestas en el informe del grupo de trabajo. Ray señaló que el grupo de trabajo sería disuelto una vez aprobada la resolución, pero que el trabajo aún no había terminado y que quedaba mucho más por hacer. La Junta Directiva y el GAC seguirán trabajando juntos y con la comunidad a fin de concretar las recomendaciones.

Ray propuso la siguiente resolución y la leyó oficialmente:

Visto y considerando que la Junta Directiva creó el Grupo de Trabajo Conjunto que integra con el GAC (JWG) a fin de revisar el rol del GAC en la ICANN, analizar medidas para dar mayor respaldo a la labor del GAC, y proponer mejores estrategias para que los Gobiernos cuenten con información de la ICANN y para que el GAC tenga mayores oportunidades de reunirse con la Junta Directiva de la ICANN y con la comunidad.

Que el JWG presentó su Informe Final para su consideración.

Y que el JWG ha concluido la labor requerida en los términos de referencia del grupo de trabajo.

Resuélvase (2011.06.24.24): La Junta Directiva recibe el Informe Final del JWG, reconoce el trabajo realizado por los miembros de dicho grupo y les agradece la elaboración de este informe.

Resuélvase (2011.06.24.25): La Junta Directiva solicita al Director Ejecutivo que publique el informe del JWG para la recepción de comentarios públicos.

Resuélvase (2011.06.24.26): Por la presente, la Junta Directiva disuelve el Grupo de Trabajo Conjunto formado por el GAC y la Junta Directiva.

Katim Touray apoyó la resolución.

Heather Dryden agradeció a los miembros de la Junta Directiva que participaron en el grupo de trabajo. Asimismo, observó que se había realizado una gran cantidad de trabajo y que el grupo estaba satisfecho con el contenido del informe. Por último, expresó su deseo de que las recomendaciones sean consideradas seriamente, de que se apoyen los esfuerzos de la Junta Directiva y del GAC, y de que la implementación se inicie rápidamente tras el cierre del período de comentarios públicos referente al informe.

Luego, la Junta Directiva procedió con la siguiente acción:

Todos los miembros presentes de la Junta Directiva aprobaron por unanimidad las resoluciones 2011.06.24.24, 2011.06.24.25 y 2011.06.24.26.

El Presidente agradeció a Heather y a Ray, que se desempeñaron como copresidentes del Grupo de Trabajo Conjunto, por los esfuerzos realizados.

Fundamentos de las resoluciones 2011.06.24.24 y 2011.06.24.25

[Los fundamentos se aprobarán con las Actas].

8. Cuestiones surgidas durante la reunión de Singapur

El Presidente invitó a la Junta Directiva a realizar comentarios sobre las cuestiones observadas durante las reuniones realizadas en Singapur.

Thomas Narten calificó de atinado el comentario de la comunidad que sostiene que la ICANN no realizó una buena labor a la hora de comunicar las medidas que estaba tomando en respuesta a las recomendaciones del ATRT. Se sugirieron distintas estrategias para comunicar la información pertinente, y la Junta Directiva tomará dichas sugerencias y tratará de hacer un seguimiento.

Bertrand de La Chapelle señaló que era posible que las próximas reuniones tuvieran una intensidad ligeramente diferente debido a la aprobación del Programa de Nuevos gTLD. También observó que sería conveniente que se sugirieran estrategias para lograr que la próxima reunión de la ICANN resulte útil en términos de intercambios o prácticas recomendadas. Por último,

calificó de atinados los comentarios de la comunidad referentes a las lecciones que deben aprenderse en cuanto al equilibrio de los distintos grupos en el desarrollo de políticas y al desarrollo de las actividades de la ICANN.

El Presidente se refirió al tono de la reunión desde la aprobación del Programa de Nuevos gTLD el lunes y al gran alivio de la comunidad por el hecho de que se tomó una decisión y de que se pasará a considerar otros temas. Asimismo, agradeció especialmente al GAC, así como también el comentario del Comunicado que dice: "El GAC expresa su voluntad de continuar trabajando constructivamente con toda la comunidad de la ICANN en el Programa de Nuevos gTLD". La comunidad siente que nadie obtuvo todo lo que quería del proceso, pero tenemos un programa con el que todos están dispuestos a avanzar de manera constructiva.

9. Agradecimiento a Rita Rodin-Johnston

Gonzalo Navarro propuso la siguiente resolución y la leyó oficialmente:

Visto y considerando que la GNSO designó a Rita Rodin-Johnston miembro de la Junta Directiva de la ICANN en mayo de 2006.

Que Rita también fue designada por la GNSO en abril de 2008 para desempeñarse por un período adicional de tres años.

Que Rita concluye su mandato como miembro de la Junta Directiva el 24 de junio de 2011.

Y que Rita se ha desempeñado como:

- Presidenta y miembro del Comité de Auditoría de la Junta Directiva
- Miembro del Grupo de Trabajo para la Revisión de la Junta Directiva
- Miembro de los Comités de Gobernanza, de Compensación, de Reconsideración y de Mejoras Estructurales de la Junta Directiva
- Miembro del Grupo de Trabajo de Mejoras a la GNSO

- Miembro de la Junta Directiva de la ICANN y del Grupo de Trabajo del Comité Asesor Gubernamental de la ICANN
- Miembro de diversos ATRT y del Grupo de Trabajo sobre Cadenas Equivalentes de la Junta Directiva de la ICANN

Resuélvase (2011.06.24.27): Rita se ha ganado el profundo agradecimiento de la Junta Directiva por su desempeño durante su mandato como Directora, y la Junta Directiva le desea a Rita lo mejor en todos sus emprendimientos futuros. ¡Hurra!

Luego de la presentación de la resolución, varios miembros y coordinadores de la Junta Directiva agradecieron individualmente a Rita por sus contribuciones a ellos y a la ICANN. Las declaraciones de los miembros de la Junta Directiva están disponibles en su totalidad en la transcripción de la asamblea y se incluyen en las actas mediante referencia.

Todos los miembros presentes de la Junta Directiva aprobaron unánimemente por aclamación la resolución 2011.06.24.27.

10.Agradecimiento a Peter Dengate-Thrush

Steve Crocker propuso la siguiente resolución y la leyó oficialmente:

Visto y considerando que la ccNSO designó a Peter Dengate-Thrush miembro de la Junta Directiva de la ICANN en enero de 2005.

Que Peter también fue designado por la ccNSO en abril de 2008 para desempeñarse por un período adicional de tres años.

Que Peter concluye su mandato como miembro de la Junta Directiva el 24 de junio de 2011.

Y que Peter se ha desempeñado como:

- Presidente de la Junta Directiva de la ICANN
- Miembro del ATRT
- Copresidente del Comité de Estrategia de la Presidencia
- Presidente del Comité Ejecutivo

- Presidente del Comité de Compensación
- Presidente del Comité de Relaciones Globales de la Junta Directiva
- Miembro de los siguientes Comités de la Junta Directiva:
Financiero, de Gobernanza de la Junta y de Auditoría

Resuélvase (2011.06.24.28): Peter se ha ganado el profundo agradecimiento de la Junta Directiva por su desempeño durante su mandato como Director, y la Junta Directiva le desea a Peter lo mejor en todos sus emprendimientos futuros.

Luego de la presentación de la resolución, varios miembros y coordinadores de la Junta Directiva agradecieron individualmente a Peter por sus contribuciones a ellos y a la ICANN. Las declaraciones de los miembros de la Junta Directiva están disponibles en su totalidad en la transcripción de la asamblea y se incluyen en las actas mediante referencia.

Todos los miembros presentes de la Junta Directiva aprobaron unánimemente por aclamación la resolución 2011.06.24.28.

A continuación, el Presidente pronunció unas palabras de cierre:

Recientemente, tuve la posibilidad de agradecerles a todos ustedes por la maravillosa oportunidad que me dieron el lunes a la noche, y no voy a repetir nada de lo ya dicho. Pero esta es mi última oportunidad para decir un par de cosas.

En primer lugar, quisiera aprovechar la oportunidad que me brindaron de publicar algunas ideas finales en el sitio web, las cuales puedo elaborar con algo más de tranquilidad de la que se dispone durante una asamblea ordinaria.

Quisiera referirme al hecho de que los últimos años han sido un período de desarrollo de políticas increíblemente ajetreado. Y solo nombraré algunos de esos hitos: los dominios XXX, la reestructuración de la GNSO, la reformulación de los comités de la Junta Directiva, los nuevos gTLD, la finalización del Acuerdo de Proyecto Conjunto. Incorporamos la interpretación simultánea. Creamos un programa de becas. Desarrollamos el primer plan estratégico y luego trabajamos en base a él. Lanzamos los dominios de alto nivel patrocinados (sTLD). Los

dominios .travel y .asia son una realidad. Logramos que la labor del Comité de Estrategia de la Presidencia generara confianza institucional. Ha sido el período más extraordinario, con los nombres de dominio internacionalizados (IDN) y los dominios de alto nivel internacionalizados con código de país (IDN ccTLD) y las extensiones de seguridad para el sistema de nombres de dominio (DNSSEC). El listado de cosas que hicimos en los últimos años es realmente extraordinario.

Permítanme dejar algo bien en claro: yo no originé ninguna de esas iniciativas. Ninguna fue idea mía. Pero he podido ayudar, creo, a trabajar en esos procesos, por supuesto, con el respaldo de miles de colaboradores, y no sólo en los últimos años, por supuesto, con el respaldo de un nuevo director ejecutivo. Rod ha sido fantástico en la tarea de administrar y organizar la concreción de estos enormes desafíos.

Inmensamente gratificante, por supuesto, que todos hayan llegado a buen puerto.

Pienso en todos estos logros y, con el correr del tiempo, nos daremos cuenta de que el más importante ha sido la Afirmación de Compromisos. Sé que todos estamos muy entusiasmados respecto de la política referida a los gTLD, y, claramente, esto le va a cambiar la cara a Internet. Pero, en la historia estratégica de largo plazo de la ICANN, creo que haber modificado la relación con el Gobierno de los Estados Unidos y pasado a rendir cuentas al mundo en materia de transparencia y responsabilidad será, en definitiva, el suceso más importante de estos tiempos.

Como les decía, yo no originé ninguna de esas iniciativas. Pero tuve la posibilidad de trabajar en ellas aunque, por supuesto, con el respaldo de colaboradores absolutamente increíbles. A riesgo de ofenderlos — porque no tenemos tiempo suficiente—, quiero centrarme en aquellos que quizás prestaron servicio durante más tiempo, comenzando por Diane.

Un esfuerzo absolutamente extraordinario. Por supuesto, Diane recuerda cuando en la ICANN me consideraban un rebelde y, de hecho, me caracterizaron erróneamente como opositor a esta corporación durante bastante tiempo. Creo que nadie se sorprendió más que ella

cuando me nombraron presidente de la Junta Directiva, algo ni remotamente posible cuando era miembro del Boston Working Group y desafiaba las cosas en 1998. Gracias, Diane, por aguantarme y apoyarme tanto.

También quiero agradecer a otro increíble colaborador como lo es John Jeffrey y a su equipo: Dan, Amy y Samantha. Especialmente, a Dan. La gente ha estado hablando sobre las sesiones de trasnoche. Después de terminar y bajar al bar a charlar con Bertrand y los otros, Dan y el resto del equipo se quedaban tipeando las resoluciones y preparando todo el material. Trabajaron horas extra, y eso ha sido extraordinario.

También extendiendo mi agradecimiento a Kurt y a todo el equipo de gTLD y, por supuesto, a muchos otros en quienes confiamos. Fue muy impresionante ver el crecimiento del solidísimo equipo internacional de gestión de la calidad, integrado por Jamie, Elise, Barbara, David y otros, todos reuniéndose, todos comenzando a trabajar juntos con fuerza, creando gran sinergia entre ellos y con la Junta Directiva y la comunidad.

Por supuesto, también tengo que agradecer a quien me ayudó a alcanzar esta posición, en particular, y trabajó conmigo en mis otras funciones, y esa persona es Vint Cerf, obviamente, mi antecesor. Sin dudas, fue una gran ayuda. Y también a Paul Twomey, con quien trabajé estrechamente durante varios años.

Cosas que podríamos haber hecho mejor. Creo que es necesario seguir de cerca la estructura de la ICANN. Siempre debería haber una tensión elegante, ya que los miembros de la comunidad compiten entre ellos por recursos, por posturas en cuestiones de políticas.

Tenemos un modelo de lo más inusual, en el que tanto proveedores como distribuidores y clientes se reúnen en una misma sala a desarrollar políticas, modelo que es supervisado, por supuesto, en un rol particularmente especial por los Gobiernos y luego reforzado mediante el respaldo de la comunidad At-Large de usuarios. Por lo tanto, es necesario que haya tensión permanente a fin de garantizar que se mantenga el equilibrio respecto de distintas cuestiones.

Y quizás el mejor ejemplo reciente sea el debate en torno al Acuerdo de Acreditación de Registradores (RAA), con el que buscamos asegurarnos

de que estamos utilizando los mecanismos adecuados para realizar cambios apropiados en la política.

Se me ocurren cosas a las que debemos estar atentos en el futuro; debemos asumir un rol en el inevitable mercado, nos guste o no, del espacio de direcciones IPv4. Y debemos prestar atención a fortalecer y consolidar algún tipo de relación a largo plazo con la IANA. Tenemos que trabajar en qué significa exactamente "consenso" para todos nosotros y qué significa actuar en pos del "interés público".

Permítanme dar mi opinión sobre la discusión de ayer referente a la definición de "interés público". Creo que debemos resistirnos a eso con toda nuestra fuerza. Quien defina "interés público" habrá ganado gran parte del argumento y habrá excluido a los demás, porque no existe tal cosa como "el interés público".

Hay muchos intereses públicos y siempre están compitiendo. Nuestra tarea es entenderlo bien. El ejemplo obvio son los defensores de la libertad de expresión y los intereses de las marcas comerciales. Las marcas comerciales tienen el monopolio de la libertad de expresión. Ambos son intereses perfectamente válidos, y la tarea consiste en mantenerlos y hallar el equilibrio correcto. No existe tal cosa como "el interés público". La búsqueda debe apuntar a identificar los elementos y establecer el equilibrio.

También quiero agradecer a la actual Junta Directiva y a las anteriores por el respaldo brindado. Ha sido para mí un honor increíble haber sido elegido cuatro veces presidente. Como algunos de ustedes habrán inferido hoy de lo que debería haber sido un continuo de agradecimientos, no soy perfecto. Sé que para algunos es una sorpresa. Pero valoro la forma en que todos ustedes han sobrellevado mis defectos, en especial mi control técnico de las cosas y la forma en que lo toleraron.

Y quiero especialmente reconocer y agradecer el respaldo brindado por Steve, Thomas y Suzanne y por Ram y Harald antes que ellos, un apoyo magnífico de mis expertos en tecnología favoritos. Es increíblemente cómodo contar con colaboradores de talla mundial, expertos líderes en el mundo, para respaldar el proceso de desarrollo de políticas. Muchas gracias por eso.

Y muchos otros agradecimientos. No puedo agradecer a los 21 miembros uno por uno. Pero, de entre una galaxia de estrellas, podría escoger a Thomas, que ha estado aquí casi el mismo tiempo que yo. Gracias por tu paciencia y por ser la consciencia de la Junta Directiva en muchas formas.

Rita, por supuesto, ya hemos mencionado la fortaleza, la presentación transparente de principios claros. Ramaraj, que se sienta en silencio, observa y luego hace una observación perspicaz con el respaldo de una memoria verdaderamente increíble, muy útil para mantenernos enfocados. Bruce, un recurso increíble para la ICANN en todas las funciones que, tras varios años de desempeñarse como presidente de la GNSO, se sumó a la Junta Directiva y luego continuó luchando por mantener el ritmo extraordinariamente sostenido, el conocimiento y la creciente sabiduría. Estoy muy agradecido por su amistad, por sus consejos y por su apoyo.

Permítanme entonces agradecerles a todos como grupo. Ha sido un equipo increíblemente bueno, una amistad maravillosa.

Y quizás cerraré agradeciendo y dando la bienvenida a los nuevos directores. Gracias por estar ahí. Gracias por el servicio que están por prestar, en especial, por supuesto, a mi viejo amigo Chris Disspain, que toma mi lugar en nombre de las ccNSO, que ya ha demostrado un excelente liderazgo dentro de la comunidad de ccTLD y que, estoy seguro, llevará esa misma aptitud a la Junta Directiva a fin de mantener la cuota de abogados opositores de ojos azules y cabello canoso. Felicitaciones por haber sido elegidos.

A continuación, el Presidente declaró cerrada la asamblea.